



明州國語基督教會  
MINNESOTA MANDARIN  
CHRISTIAN CHURCH

主日崇拜  
SUNDAY WORSHIP

October 6, 2024, 1:00 PM

Sunday Services at:  
CHRIST PRESBYTERIAN CHURCH  
6901 NORMANDALE ROAD,  
EDINA, MN 55435

Zoom Meeting ID: 587 316 8193  
Passcode: 20200906

Mailing address:  
P.O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439  
Web Site: <http://www.mmcc.info>  
Email: [mmccmusa@gmail.com](mailto:mmccmusa@gmail.com)  
Phone: 612-619-7716

講員: 劉星 牧師  
Preacher: Rev. Xing Liu  
司會: 冯苓 姐妹  
Presider: Sister Ling Feng

招待: 卢丽君 姐妹  
陈惠明 姐妹  
Ushers: Sister Lijun Lu  
Sister Huiming Chen

金句背誦  
MEMORY  
VERSE

传道书  
Ecclesiastes 10:17

會眾  
Congregation

讀經  
SCRIPTURE  
READING

传道书  
Ecclesiastes 10:16-20

會眾  
Congregation

證道  
SERMON

邦国的祸福  
Woe or Blessing of the Land

講員  
Preacher

詩歌  
HYMN

萬福恩源  
Come Thou Fount of Every Blessing

會眾  
Congregation

聖餐  
THE LORD'S SUPPER

讀經  
SCRIPTURE  
READING

马太福音  
Matthew 26:26-29

劉牧師  
Rev. Liu

詩歌 (众立)  
HYMN

宝贵十字架  
Precious Cross

會眾  
Congregation

祝福 (众立)  
BENEDICTION

劉牧師  
Rev. Liu

三一頌 (众立)  
DOXOLOGY

會眾  
Congregation

主祷文 (众立)  
LORD'S PRAYER

會眾  
Congregation

歡迎和報告  
WELCOME & ANNOUNCEMENTS

司會  
Presider

殿樂  
POSTLUDE

(默禱)  
(Silent Prayer)

會眾  
Congregation

序樂  
PRELUDE

請安靜默禱  
Silent Prayer

司琴  
Pianist

宣召  
CALL TO WORSHIP

詩篇  
Psalms 84:1-12

司會  
Presider

頌讚 (众立)  
HYMN

主是我力量  
The Lord Is My Strength

會眾  
Congregation

獻禱 (众立)  
INVOCATION

司會  
Presider

使徒信經 (众立)  
The Apostles' Creed

會眾  
Congregation

頌讚  
HYMN

天父我神  
God of Our Fathers

會眾  
Congregation

奉獻禱告  
OFFERTORY PRAYER

招待  
Usher

奉獻頌讚  
OFFERTORY HYMN

獻上感恩的心  
Give Thanks

會眾  
Congregation

金句背誦 Memory Verse

传道书 10:17, “邦国啊, 你的王若是贵胄之子, 你的群臣按时吃喝, 为要补力, 不为酒醉, 你就有福了!”  
(中文和合本)  
Ecclesiastes 10:17, “Happy are you, O land, when your king is the son of the nobility, and your princes feast at the proper time, for strength, and not for drunkenness!”  
(ESV)

## 歡迎與報告

1. 上週主日敬拜约有 35 人参加，收到一般奉献 \$590.00。请在线上参加敬拜的弟兄姐妹把十一奉献及感恩、爱心等其它奉献寄到教会信箱

**MMCC, P. O. Box 390514,  
Minneapolis, MN 55439**

2. 从本月开始，每月第一个主日的茶点团契取消，改为每次主日敬拜结束后，在隔壁房间有 20 分钟享用简单茶点，然后就地开始主日学。
3. 今天主日学继续由丽君姐妹带领我们学习《圣经纵览-撒母耳记》。
4. 下周六（10/12）12:00 pm -2:30pm 在 CPC Room 10 有家庭团契聚会，鼓励更多弟兄姐妹带美食来一起分享，并邀请亲友参加。
5. 10 月 27 日主日敬拜结束后有会员大会，请所有会员预留时间参加。

## 经常聚会

Scheduled Program/Meeting

星期五、星期日聚會 请上教会网站：

<http://www.mmcc.info> 查询有关信息。

For Sunday & Friday Activities, please go to

<http://www.mmcc.info> for details.

截止上週奉献纪录 Offering records up to the previous week

年度累计预算 Year to Date Budget \$39,649.86

年度累计实际 Year to Date Actual \$30,445.00

日期 Date	9/8	9/15	9/22	9/29	10/6
预算 Budget	2,202.77	2,202.77	2,202.77	2,202.77	2,202.77
实际 Actual	1,930.00	914.00	1,574.00	590.00	

## 邦国的祸福

**Woe or Blessing of the Land**

传道书 Ecclesiastes 10:16-20

引言

- 一、祸福的起因。  
The cause of woe or blessing. V.16-17
- 二、祸的体现。  
Manifestation of woe. V.18-19
- 三、不可咒诅。  
Do not curse. V.20

总结